



## NOTIZIE DAL PONTE

*La newsletter mensile*

*dei pescatori artigianali europei*

*dicembre 2017 e gennaio 2018*

### NOTIZIE PRINCIPALI

#### **Progetto Mediterraneo su larga scala condotto per tre anni da LIFE con il supporto della Fondazione MAVA**



Il Mare Mediterraneo è uno degli ambienti marini più ricchi del mondo, ma ha anche bisogno di urgenti soluzioni per una gestione efficace che protegga la sua biodiversità e il suo retaggio socio-economico. Grazie al supporto economico della Fondazione MAVA (<http://en.mava-foundation.org/>) **LIFE sta avviando il progetto “Rafforzare la Piccola Pesca Sostenibile nel Mar Mediterraneo” (2018-2021)**. In linea con gli obiettivi globali di LIFE, il progetto mira a mettere i pescatori artigianali al centro dei procedimenti

decisionali che influenzano il loro sostentamento, e si concentra su 2 aree: il Mare di Alborán ed il Canale di Sicilia. Il progetto è articolato in numerose attività tra cui: partecipazione dei pescatori ai processi decisionali nei forum Europei ed Internazionali; co-gestione ed Aree Marine Protette; raccolta dati; quote per il tonno rosso; la regolamentazione della pesca sportiva; le organizzazioni di produttori, ed il rafforzamento di AKTEA – il network delle donne nella pesca. AKTEA rinforzerà le proprie azioni con un seminario **ad-hoc dedicato alle donne nella pesca** che si svolgerà nel secondo anno del progetto. La prima fase di questa iniziativa ha avuto luogo il 30 e 31 gennaio a Roma, dove il personale di LIFE si è incontrato con rappresentanti di MAVA ed altri stakeholder per coordinare il lavoro in programma.

#### **Enorme sostegno a LIFE per il voto sulla pesca elettrica**

Il 16/1 i Membri del Parlamento Europeo si sono riuniti a Strasburgo in una sessione plenaria per **votare sul Regolamento sulle Misure Tecniche**, una legge UE che comprende diverse misure volute a raggiungere gli obiettivi della nuova Politica della Pesca, come la regionalizzazione, la riduzione delle catture accessorie, e la riduzione dell'impatto degli attrezzi di pesca sull'ecosistema. Uno degli emendamenti prevedeva di sollevare le restrizioni alla pesca elettrica nella zona meridionale del Mare del Nord, con un successivo diffondersi della pratica in altri bacini marini. Questo scenario preoccupante ha **scatenato una enorme mobilitazione in tutta Europa**, coinvolgendo organizzazioni come LIFE e Bloom, membri di LIFE di Francia, Regno Unito e Olanda, ONG, Membri del Parlamento Europeo di ogni colore politico, scienziati, giornalisti e parti interessate. Per diverse settimane, nei luoghi istituzionali della UE, attraverso i media, e sui social network, si è svolta una feroce battaglia tra “i pro e i contro la pesca elettrica”. Alla fine, con 402 contro e 232 a favore, **il Parlamento Europeo ha votato per il bando totale della pesca a impulsi elettrici**. È stata vinta una battaglia importante, ma la guerra non è certo finita. Bisognerà fare molta attenzione durante il trilogico (che coinvolge la Commissione Europea, il Parlamento Europeo ed il Consiglio), che nei prossimi mesi vedrà negoziare i contenuti delle Misure Tecniche. Per altre notizie su questa importante campagna vi rimandiamo alla **rassegna stampa dedicata, in allegato a questa newsletter**.



### ALTRE NOTIZIE DALL'UE

LIFE supports AKTEA, the women in fisheries network  
[www.akteaplatform.eu](http://www.akteaplatform.eu)

- ✚ 29-11/01-12 Stoccolma (Svezia) – Il membro danese FSK ed il personale di LIFE hanno partecipato al **seminario della HELCOM sul futuro della gestione dell'anguilla europea nella regione del Mar Baltico**. L'incontro aveva due obiettivi: migliorare la disponibilità e la qualità dei dati sull'anguilla utilizzati dagli scienziati, ed avviare la discussione sulla possibile gestione e le misure di controllo prima del Consiglio UE di dicembre dei Ministeri di Pesca della UE. LIFE ha portato come esempio l'efficace sistema di raccolta dati sull'anguilla utilizzato in Germania messo a disposizione dal Direttore tedesco. I risultati dell'incontro ed altri documenti dettagliati sono disponibili qui: <https://portal.helcom.fi/meetings/FISH-M%205-2017-92/MeetingDocuments/Forms/AllItems.aspx>
- ✚ Bruxelles (Belgio) – All'inizio di dicembre il team LIFE di Bruxelles ha incontrato dei funzionari di DG Mare per discutere il procedimento per la messa in atto di un Piano d'Azione per il Mediterraneo per la piccola pesca che verrà avviato nel settembre del 2018 durante una "Conferenza di Alto Livello" organizzata dalla CGPM (Commissione Generale per la Pesca nel Mediterraneo) a Malta.
- ✚ 7-8/12 Ustka (Polonia) – Il Coordinatore LIFE per il Baltico e il Mare del Nord ha partecipato alla conferenza **"Sfruttamento corretto della fauna marina"** organizzata dall'Associazione Polacca per lo Sviluppo dei Mercati Ittici (<http://srrr.org.pl>). Ha presentato LIFE ad un pubblico composto da molti scienziati e protagonisti dei mercati ittici, **spiegando loro la visione di LIFE riguardo la pesca a basso impatto**, e tra le altre cose ha citato il rapporto scientifico "Quote Individuali Trasferibili: è applicabile un approccio indifferenziato?" (disponibile qui: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0308597X1730146X>), che prende spunto dal lavoro dei membri LIFE FSK della Danimarca. La conferenza ha anche trattato strategie di marketing ed iniziative per i consumatori.
- ✚ 08/12 Bruxelles (Belgio) – A seguito del crescente interesse da parte dei membri di LIFE per la creazione di organizzazioni di produttori dedicate ai pescatori artigianali, LIFE ha commissionato il rapporto "Un affare poco chiaro" prima del Consiglio Europeo sulla Pesca. L'obiettivo dal rapporto è di accertare se gli Stati Membri riconoscono e regolano correttamente le loro Organizzazioni di Produttori (OP). I dati confermano che **la maggior parte delle quote è in mano a poche grandi aziende**. LIFE sollecita la Commissione UE a richiedere con urgenza una indagine per stabilire se le OP degli Stati Membri sono conformi agli articoli 14 e 16 dell'Organizzazione Comune dei Mercati. Una copia del rapporto è stata consegnata a tutti i Membri del Parlamento Europeo ed ai Ministeri della Pesca di tutti gli Stati Membri. Per ulteriori informazioni il rapporto è disponibile in EN, FR, ES, NL, PL, DE, DK qui: <http://lifeplatform.eu/fishy-business-fish-pos-eu-2/>
- ✚ 11/12 Varsavia (Polonia) – LIFE ha notato che l'Agenzia Svedese per la Gestione delle Acque Marine (HaV) ha assegnato una **quota extra di 150 tonnellate allo strascico per la pesca del merluzzo occidentale** (oltre alle 120 tonnellate assegnate ad ottobre). Questa quota sarebbe dovuta rimanere dove era stata assegnata in primo luogo – al segmento svedese della piccola pesca con un basso impatto che utilizza attrezzi passivi in maniera sostenibile Per ulteriori informazioni: <http://lifeplatform.eu/sweden-wbc-ssfs-risk/>
- ✚ 11-23/12 Messolongi, Preveza e Mixaniona (Grecia) – Katia Frangoudes, la portavoce di AKTEA – la piattaforma partner di LIFE dedicata alle donne nell'industria ittica – **ha incontrato le comunità locali di pescatori, e in particolare le donne di tali comunità**. Molte di loro lavorano su imbarcazioni in aree lagunari, mari chiusi e baie. Lavorano da sole o con i loro mariti e sono inquadrati dagli stessi regimi previdenziali degli agricoltori. AKTEA ha in programma un altro incontro in Grecia in primavera per fare ulteriori ricerche rispetto al loro contributo alla raccolta ittica e per aiutarle a fondare una loro organizzazione.

- ✚ 11-12 Bruxelles (Belgio) – Sono stati due giorni e due notti di difficili negoziati tra i Ministri della Pesca durante il tradizionale Consiglio di dicembre che si è concluso con dei **buoni risultati per le azioni prioritarie di LIFE** – la spigola e l’anguilla europea. Per la spigola, il Consiglio ha accolto la richiesta di ridurre le quote di cattura per lo strascico capace di generare danni importanti su questa specie a rischio, assegnando quote minime per la “sopravvivenza” dei pescatori artigianali a basso impatto la cui sopravvivenza dipende dalla pesca alla spigola; tuttavia in Bretagna (Francia) il totale di 5 tonnellate è stato considerato insufficiente, specialmente per le imbarcazioni che hanno due pescatori a bordo, i quali saranno costretti a richiedere un supporto economico esterno. Un regime per la raccolta dati più serrato e l’inclusione della pesca sportiva nelle discussioni sono ulteriori passi avanti nella giusta direzione. Per l’anguilla è stata fortunatamente evitata una situazione di chiusura totale, ma le misure prese non daranno i risultati desiderati senza più fermezza nei controlli (inclusa la pesca e il commercio degli avannotti di anguilla) ed indagini sulle cause di mortalità delle anguille all’infuori della pesca. È altrettanto importante uno sforzo maggiore nel miglioramento della **documentazione di dati disponibili per gli scienziati**.
- ✚ 12/12 Klaipeda (Lituania) – Il Coordinatore LIFE per il Baltico e il Mare del Nord ha incontrato i rappresentanti della comunità di pescatori della Regione Klaipeda per presentare LIFE e rispondere alle loro domande, molte delle quali erano concrete e dettagliate. Il pubblico era composto, tra gli altri, da organizzazioni artigianali singole, da piattaforme composte da più organizzazioni, scienziati locali e rappresentanti amministrativi responsabili dei fondi Lituani EMFF; le organizzazioni di pescatori artigianali erano interessate al lavoro di LIFE, in particolare alla potenziale cooperazione in progetti mirati a dare un valore aggiunto al prodotto locale e - visto l’incremento di ghiozzi rotondi nelle acque costiere lituane - al tema delle specie invasive. LIFE è entusiasta di continuare la collaborazione!
- ✚ 23/12 Bruxelles (Belgio) – Il Vice Direttore di LIFE, Brian O’Riordan, ha partecipato all’incontro con il Gruppo di Lavoro 1 del Consiglio per il Consultivo per i Mercati (Market Advisory Council). Il rapporto LIFE “Un affare poco chiaro” – che sottolinea la regolamentazione e la gestione delle Organizzazioni di Produttori (<http://lifeplatform.eu/fishy-business-fish-pos-eu-2/>) – è stato altamente **criticato dal rappresentante dell’Organizzazione di Produttori olandese**: a suo parere il titolo del rapporto sarebbe denigrante e ha commentato che il rapporto stesso verteva principalmente su temi di assegnazione delle quote. La sua opinione non è stata condivisa da tutti i presenti.
- ✚ 24/12 Bruxelles (Belgio) – Il team LIFE di Bruxelles ha partecipato ad un cocktail organizzato da Conxemar – l’Associazione Spagnola dei Grossisti, Importatori, Produttori ed Esportatori di Prodotti Ittici Selvatici e di Acquacoltura – per la presentazione del nuovo **Catalogo di Specie Commerciali** da loro prodotto. All’evento erano presenti Membri del Parlamento Europeo, funzionari della Commissione Europea e parti interessate, ed è stata una occasione per parlare di diversi temi piccanti, incluso il voto sulla pesca elettrica.
- ✚ 25/1 Bruxelles (Belgio) - Norica Nicolai, Membro Romeno del Parlamento Europeo, ha organizzato un evento nel Parlamento Europeo sulla **pesca sportiva**. Nicolai è il parlamentare responsabile del dossier sullo “Stato dell’arte della pesca sportiva nell’Unione Europea “. C’è stato grande supporto per l’inclusione della pesca sportiva all’interno del Politica Comune della Pesca. Ulteriore informazioni qui: <http://www.eaa-europe.org/european-parliament-forum/ep-recfishing-forum-events/>.
- ✚ 29-30/01 Copenhagen (Danimarca) – Il Direttore tedesco Wolfgang Albrecht ed il personale LIFE hanno partecipato **all’incontro del Comitato Esecutivo del Consiglio Consultivo del Mar Baltico (BSAC), e al seminario sulla pesca sportiva organizzato in collaborazione con Baltfish**. Il budget del BSAC ora include una somma **importante per il servizio di interpretariato quindi consigliamo ai nostri Membri di partecipare più attivamente!** Le priorità per il 2018/2019 includono: l’impatto delle foche sull’industria ittica, ulteriori azioni per l’anguilla europea nella regione e non solo, sia nella regione che oltre, e gruppi

di lavoro dedicati a temi di controllo. Il seminario sulla pesca sportiva ha evidenziato un interesse crescente per questo settore, in particolare verso la gestione e la raccolta di dati. Più preoccupanti sono i risultati negativi ottenuti dagli scienziati sul merluzzo del baltico orientale. Bisogna fare di più per aiutare a migliorare questo stock – sia per il bene dei pescatori artigianali del Baltico che per l’ecosistema. Maggiori informazioni su entrambi gli eventi possono essere trovate qui: <http://www.bsac.dk/Meetings/BSAC-meetings/Joint-BALTFISH-BSAC-workshop-on-recreational-fishe> e qui: [http://www.bsac.dk/Meetings/BSAC-meetings/BSAC-Executive-Committee-\(2\)](http://www.bsac.dk/Meetings/BSAC-meetings/BSAC-Executive-Committee-(2))

- ✚ 30-31/1 Barcellona (Spagna) – E’ con grande piacere che LIFE informa i suoi membri e sostenitori che la Coordinatrice per il Mediterraneo, Marta Cavallé, è tornata a lavoro dopo il suo congedo di maternità. Marta inizierà con entusiasmo la gestione del progetto **“Rafforzare la Piccola Pesca Sostenibile nel Mar Mediterraneo (2018-2021) grazie al sostegno della Fondazione MAVA**. Altri collaboratori, in procinto di essere assunti, si uniranno a lei per rafforzare il team mediterraneo di LIFE.

## NOTIZIE DAI NOSTRI MEMBRI

### ✚ Membri Polacchi fanno strada per la rimozione delle reti fantasma

3 Organizzazioni LIFE polacche sono coinvolte nel progetto su larga scala “Clean Baltic”, promosso dalla Fondazione Mare (<http://fundacjamare.pl/bip/fundacja/>) che recupera reti fantasma sulle coste polacche. Grazie alla loro iniziativa 147 tonnellate di spazzatura marina sono state rimosse dal Baltico. Potete seguire il lavoro dei pescatori LIFE in due video esclusivi che documentano il loro impegno: <http://lifeplatform.eu/polish-fishers-lead-way-ghost-nets/>



### ✚ Rappresentanti di membri irlandesi, francesi, belgi ed olandesi hanno sollevato preoccupazioni sulla pesca a impulsi elettrici

Tra dicembre e gennaio alcuni Membri di LIFE hanno promosso una serie di azioni per fare pressione contro la pesca ad impulsi elettrici, facendo sentire la loro voce negli ambienti della UE ed attraverso i media. Tra le varie dichiarazioni c’era anche quella di Jerry Early, presidente di IIMRO, associazione dei membri LIFE in Irlanda, che nella rivista “The Skipper” ha sottolineato come “i pescatori artigianali stanno toccando con mano i danni causati agli stock ittici”; durante un evento al Parlamento Europeo il10/1, Ken Kawahara del gruppo francese PPPAF ha parlato del pericolo dei “finanziamenti pubblici per il sostegno di attrezzi ad alto impatto”; e Ger de Ruiter di LIFE NL ha dichiarato alla stampa locale che “L’Olanda si è mossa troppo velocemente nella pesca ad impulsi elettrici”. Il Direttore Esecutivo di LIFE, che ha una conoscenza diretta della pesca elettrica, è stato molto impegnato durante il periodo che ha portato al voto del Parlamento Europeo. Qui potete trovare tutti gli interventi completi: Jerry Early <http://www.maramedia.ie/latest-news-skipper/811-iimro-joins-call-to-ban-electric-pulse-fishing> - Ken Kawahara - <https://www.youtube.com/watch?v=qJ19j0pm-20> – Ger de Ruiter <https://www.pzc.nl/zeeuws-nieuws/nederland-liep-te-hard-van-stapel-met-pulskor~ae4146e1/>

### ✚ L’organizzazione membro LIFE dell’Olanda LIFE NL impegnata nella riforma interna

La Fondazione LIFE NL, rappresentata dal Direttore di LIFE Ger de Ruiter, ha intenzione di ripartire su nuove basi di aumentare il bacino dei suoi membri. Dal 2012 LIFE NL ha lavorato con il sostegno di volontari a favore dei pescatori artigianale costieri. Le enormi minacce poste dalla pesca a impulsi elettrici in Olanda evidenziano la necessità di maggiore impegno e lavoro. Come mai prima d’ora è

essenziale che si senta la voce dei pescatori artigianali all'interno del processo decisionale, e che si lavori con le autorità istituzionali per sviluppare politiche che incontrano realmente i bisogni delle comunità di pescatori. LIFE NL continuerà, come sempre, ad essere indipendente per meglio rappresentare gli interessi dei suoi membri. Alcuni dei servizi offerti sono: rappresentazione locale, nazionale ed europea; la partecipazione ai procedimenti decisionali; aggiornamenti puntuali. Se siete interessati ad unirvi a loro e per avere maggiori informazioni potete contattare direttamente: G. de Ruiter. [ruiter51@zeelandnet.nl](mailto:ruiter51@zeelandnet.nl) oppure Willem de Waal [dewaal.overview@gmail.com](mailto:dewaal.overview@gmail.com)

## RASSEGNA STAMPA E LETTURE INTERESSANTI

### Rassegna stampa dedicata esclusivamente alla pesca ad impulsi elettrici in allegato

Comunicato stampa dei membri francesi LIFE PPPAF sul Consiglio di dicembre

<http://www.plateforme-petite-peche.fr/?p=580>

Il funzionamento delle quote UE (inglese)

<https://marinedevelopments.blog.gov.uk/2017/12/05/december-council-eu-fish-quotas-cfp-uk/>

Gli stock di acciuga nel quadro del Piano di Gestione Adriatico (italiano)

[https://www.ilgiornaledemarina.it/pesca-pesce-azzurro-affronte-dati-scientifici-ufficiali-per-acciughe-e-sardine-consigliato-un-60/?utm\\_source=dlvr.it&utm\\_medium=facebook](https://www.ilgiornaledemarina.it/pesca-pesce-azzurro-affronte-dati-scientifici-ufficiali-per-acciughe-e-sardine-consigliato-un-60/?utm_source=dlvr.it&utm_medium=facebook)

Articoli del Times riguardo "Un affare poco chiaro" (inglese)

<https://www.thetimes.co.uk/article/four-fish-firms-get-90-of-quota-sppf06xhv>

Guida al sostegno finanziario in supporto alle di piccola pesca (inglese, francese, spagnolo and portoghese)

[https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/cms/farnet2/news-events/news/guidelines-strengthen-organizations-representing-small-scale-fishing-sector\\_en](https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/cms/farnet2/news-events/news/guidelines-strengthen-organizations-representing-small-scale-fishing-sector_en)

Rapporto sul ruolo della donna nell'industria ittica e nell'acquacoltura in Francia (francese)

<http://www.franceagrimer.fr/content/download/53817/520089/file/Synth%C3%A8se%20Place%20des%20femmes%20FAM%2021082017.pdf>

*Questa newsletter è solo una selezione delle attività esterne di LIFE. Oltre a queste, il personale di LIFE in Gran Bretagna, Belgio, Spagna, Polonia e Malta lavora su numerose questioni importanti per il settore e sviluppa continuamente politiche ed attività a favore di una pesca artigianale sostenibile.*

*I nostri Direttori Regionali, tutti pescatori artigianali, lavorano anch'essi ogni giorno per promuovere i valori ed i benefici della piccola pesca.*

*Desiderate informazioni aggiuntive su eventi specifici, progetti o iniziative? Non esitate a contattarci a [communications@lifeplatform.eu](mailto:communications@lifeplatform.eu) o seguitemi su Facebook ( Low Impact Fishers of Europe ) e Twitter ( @LIFEplatformEU ).*

*Siete interessati ad entrare in contatto con le donne che lavorano nell'industria ittica? Rivolgetevi a AKTEA ([contact@akteaplatform.eu](mailto:contact@akteaplatform.eu)), oppure su Facebook (AKTEA women in fisheries) e Twitter (@AKTEAwif)*